

花のある街



# もとまちフローラ

ジャーナル

〈元町1・2〉

## ★お正月のおもちやとインテリア

「お正月にはたか上げてこまを回して遊びましょう」と新しい年のはじめは、おとなも子供ものんびりといっしょに遊びましょう。新しいお店へ引越した、



おもちやのキヨシマヤには、昔なつかしい、たこが図柄も変わらずにおめえしています。こまもいろいろなカラーのものがあり、女の子には羽子板や、歩いたりしゃべったりするお人形もあります。

現代のおもちやだとスイッチを入れると、ミニカーが8台ぐらいつたり出たりする立体駐車場。他にはピストルで打ち合いをするスピード・パンパンやボー

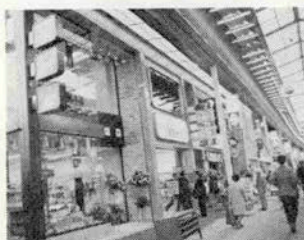
リングゲームも楽しいですね。

フリースペースのキミのお室。お正月のお年玉はデンマークのきれいな色で透明ガラスの花びんがあるインテルノ「ビバ」で。

宝物入れやキャンディーボックスに使ってもいいですよ。

## ★新装なった元町四店

ウインドーの緑のレースカーテンも優雅なネクタイの元町バザー。改装前の店舗のふん開きをそのままデザインした、



インテリアは、ヨーロツバムードで品がよく商品が一目で見渡せるようになっています。

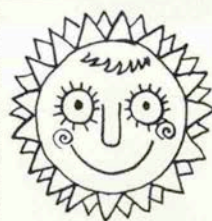
服飾店いとは、大阪らしい商法で店いっぱい豊富な商品が飾られています。明るく、スツキリとしたインテリアの吉田カメラは、メカニツクの店にびつたり。カメラの性能等をおしやべりするにふさわしいゆつたりとしたお店になりました。

朝日屋の明るい店内の一階は、文具用品がきれいな四角のユニットボックスにならんでいます。文具セクターとして2階は、スチールのロッカーや本棚など大物を。各お店によるウインドーディスプレイは次々とかわって行くので楽しみみて

すね。

## ★ミュージックウインドー大好評

■元町フローラ  
ショッピングボックス

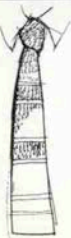


★あけましておめでとうございませう。元町フローラにも新春の風が舞い、ロングロングブーツの超えてる若者がいっぱい。

★ハル善Vにとってもきれいなカジュアル置時計がありました。800円

★お正月のお年玉でほうやが欲しいと思っているのはハカメヤVのロボット。電池で手足が働きます。ダイナマイト社 640円

★ハサンサカエVに、オリジナルタイが入りました。お年玉でどうぞ。



★寒い冬の日にはあったかい防寒コートが欲しいですね。カジュアルな綿のコートが白牡丹にあります。お値段も手頃6,900円

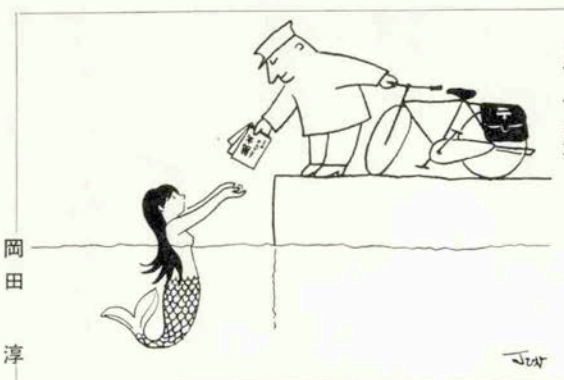
★ハル善Vにガラスの花ぐるま。とつてもつてもファニーです。イヤリングを入れましょう。2,500円



★紳士服専門店  
A APOLLO

OVに山笠つむぎ金糸織のネクタイがあります。中年の上品な紳士にぴったりの感じ。  
★11月の末に開店されて、注目をあびてるのはインテルノ「ビバ」こんなステキな花びんがありました。赤と透明のとです。

元町ヤマハのミュージックウインドで、楽しい話題のディスクジョッキーとピアノ演奏で夕ぐれのプロラタウンを賑わせているのは、土曜日の担当の中川宗和さん。この日は神戸新聞の竹田洋太郎さんがアメリカから話を引っさげて友情出演、まわって来たピアノパーでは、アル中のおばあさんがひいてる話、メキシコでビールを一気に飲んで目がまわった話など、面白い体験談を聞かせてくれました。



## ぎゃらりー・さんさく

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

ロイヤル新人展  
岸宏士・奥村光正他

銅版画 1・12・20

ト。べ切りは1月31日まで。

—



■もとまちフロア／＼モトマチ1・2／＼

## すきてなお店

\*\*\*\*\*

ふちろ

元町通り2丁目

TEL 0553

京都室町の染め問屋から上品でモダンな品を取り揃えているこの店。別染めのろうけつ染めは味のある品が多いし、織りより染めのものが多いのも特徴。

明治6年から98年間続かしにせ、現在の店主藤井菊夫さんは3代目。歴史は古くても時代に合う現代的なものを取り入れたと9月に改装された。明るくて、良い意味での和洋折衷の店舗。若いお客さんも多い。

花見屋

元町通り2丁目

TEL 0873

元町通りでは数少ないおかし専門の店。昭和13年から今日まで塩せんべい・花見の友・浮世あられその他100種類以上を焼き続けている。浮世の甘いも辛いもすいも味わっていたきたいと言うご主人の田中清さんの言葉になる程とうなづかされる。味の信用を売ることの店は、やや珍味系統のあらがが多い。焼きたてのパリッとした、歯ごたえを味わって下さい。

ピオニ

元町通り2丁目

TEL 0557

★明治から三代続いている外人向美術工芸の老舗。

広い店内には、薩摩焼、象牙細工物、シルバウェア、七宝製品、ハツピ・コートなど絹織物製品等々日本と中国の工芸品がずらりと並べられ、なかなかの壮観。外人観光客が主力の神戸らしい店。お客さんのフトコロ具合でいながらにして世界の景気の良い国がわかるとか。また外国へのお土産物にと日本の商社マンにもごひいきが多い。

★元町うまい店

お好み焼き

梅園（うめぞの）

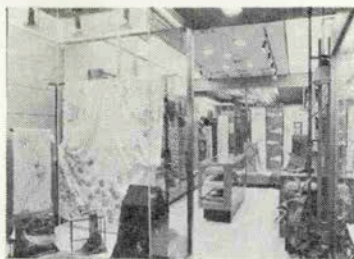
神戸・元町2丁目

TEL 03640

三和バナナ店の角を海側へ入ると夜のお店がズラリとならんで外人さんがいっぱい。カッパ天国の隣にあるのがお好み焼きの梅園。長崎出身の山下美代子さんはカラッとしてハイカラな美人。戦後から満20年を向えるこの店、長崎県人会のおじさまからの御ひいきが今なお続いている。片すみのこじんまりしたカウンターでは、ママと話をしながら、長崎風な味の料理をつづいている方もいらっしゃる様子。お店の人全部がテレビのおすもうに夢中になってワイワイ騒いだりするものこの店のあったかいふん開気のせいかもしれない。

お好み焼きは梅園独特の油を使ってお、ふわりと材料の持ち味を生かして、焼きあげてくれる。長崎のさらうどんの味を盛り込んでちょっとこってりとした味は梅園だけのものである。チャンボン焼（またの名を梅園焼き）はそばとも230円。その他ポピュラーなものは130円。鉄板焼きもやっている。

土曜日は12時～11時まで。その日以外は、午後5時～12時まで。



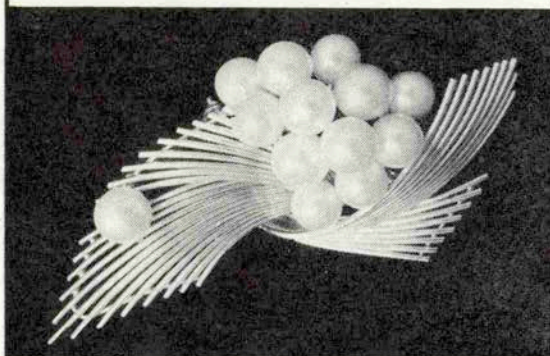
＊  
ショッピングは  
楽しいモトマチへ

＊  
100頁～102頁は  
元町1、2丁目の  
企画ページです  
＊

*Kitamura Pearls*

あ け ま し て  
お め で と う  
ご ざ い ま す

初春の装いに優しい輝きの北村パールを



世界の人々に愛される北村パール

**北村真珠店**

元町通 2 丁目 60


TEL. 33-0072

**MAKE** すばらしい貴方に……  
**UP TO ROYAL**

あけましておめでとうございます



めがねの御用命はお気軽に神戸眼鏡院で御相談ください。

 **神戸眼鏡院**

元町店・元町 3 丁目 ☎321212 代表

三宮店・さんちかタウン ☎391874~5



K O B E の  
気楽な雰囲気  
が  
楽しめる  
CLUB 《落》

\*



CLUB ふき

落



生田区下山手通2丁目 TEL 39-1515

あけましておめでとうございます



ラッキーセブン7年目のお正月を迎えました。  
本年もどうぞよろしくお願い致します。

**Chianti\***

キャンティ

榊 晴夫

神戸市生田区北長狭通213

TEL (39) 3060

# ★創立20周年記念公演に

## 道化座「わかものやど'70」

創立20周年を迎えた劇団道化座が、十二月八日、九日、十日の三日間、神戸海員会館で「KOBETHEATR」わかものやど'70」を公演した。作、岩間芳樹、劇中劇「綾見謙八頭末」より、演出に朝日TVのディレクター大熊邦也を迎えて、阿木五郎、森秀人、嶋連太郎、須永克彦、久生愁などが出演

し、八神戸事件Vを通して、現代日本人の自由の問題を追求する野心的なドラマ。

最初神戸市民劇場にとりあげられる予定で準備をすすめていたのが、市からクレームがついて中止となった作品だが、これを「道化座」が自主公演を決めたもの。

この間、関係者らの間で「公演を成功させる会」

も結成され、座員の街頭でのキャンペーン活動も続けられ「真の市民劇場とは何かをみんなで考えよう」と広く一般市民の参加をよびかけた。

20周年にあたって道化座がぶちあたった神戸市との壁は、神戸市がいかにか、地元演劇活動にそっぽをむいていたかという感が強い。

地元文化を育てる心構えを基本的な持ってほしいもの。



「わかものやど'70」の稽古風景

### ★神戸っ子

#### お年玉コーナー

★新しい年を迎えて神戸の専門店のスバラシイカレンダー・ポスター他を集めて読者の皆様に新年玉のプレゼント。どしどし応募下さいね。

#### ●紳士服飾のうね

5名様

#### ●世界の風景カレンダー

20名様

#### ●男子専科のサンサカエ

20名様

#### ●世界の風景カレンダー

10名様

#### ●婦人服飾ベニヤ

20名様

#### ●ファミリー

20名様

#### ●かわいかわいカレンダー

20名様

#### ●トランスグロバル

20名様

#### ●世界の風景大型カレンダー

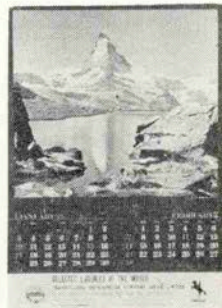
20名様

#### ●UCC上島コーヒ一本店

20名様

#### ●世界のコーヒの産地カレンダー

20名様



#### ●松下電器株式会社

10名様

#### ●菊池満氏撮影の鏡をテーマの豪華カレンダー

10名様

#### ●さんちかタウン

20名様

#### ●丸山印刷

20名様

#### ●小磯良平先生のスバラシイエッチングの

20名様

#### ●カレンダー

20名様

#### ●応募方法

20名様

各商店の名前・あなたの氏名・年令・職業・住所を明記して神戸っ子編集室カレンダープレゼント係まで。

神戸市舞合区八幡通5丁目96  
4F べ切り1月20日まで

KEEIL





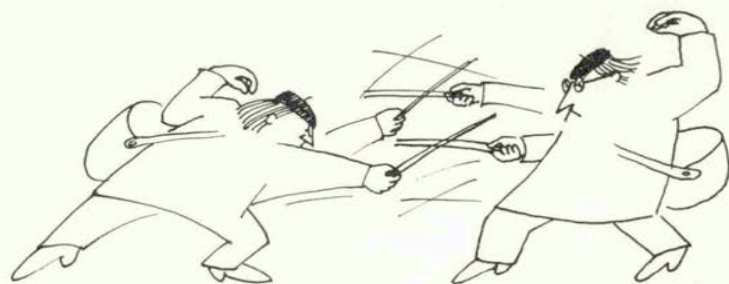
リーズ・コミックス

# 街をきれいに

4

岡田 淳





101



# CINEMA IN WORLD

## 〈1〉

### その国の映画と俳優のこと

淀川長治

いちがいに、そうとはいえないが、プレス・ミーティングなどに行くと、その来日のスターや監督のしぐさから実にその国のお人がら匂うものである。

アメリカはプレス・ミーティング馴れ。フランスはお気どりがいい、さばつと私的で、答えにメイキャップしない。イタリアは一人が答えると同席の他の三人がそれに口を加えてガヤガヤ賑やか。ソビエトは二〇秒で答えるつもりで聞くと五分間それにかける。こちらがスタッフをかけるまで答えてくれる。

しかしそのフランスでもアラン・ドロンだけは特別でサービス精神をよく心得ていて、それが今年の年末から新春にかけての彼主演の「仁義」にもそのサービスが正直に匂う。

「仁義」は殺し映画の秀才、J・P・メルヴィルの監督作品だが、ドロンの共演がイヴ・モンタンとフランソワブリエ(Z)に加えてブルヴィルとジャン・マリ・ア・ヴォロンテである。フランスきってのトップスターのドロンが自分の最上位にあぐらをかかないのみか、その共演が「Z」や「オルフェ」のペリエやイヴ・モンタンだけでなく、ブルヴィルという見事に渋い名優とマカロニ・ウエスタンで売ったひげづらのヴェロンテをすっかり化粧変えさせて現代ギャングに仕立てたこのドロンをとりまくわきのぜいたくさにドロン精神の何かがわかるわけである。

これと逆なのが同じく年末新春向けのブロンソンのイタリア映画「狼の挽歌」。

これはマカロニ・ウエスタンの監督がブロンソン一人に四人のシナリオ・ライターを当てがってブロンソン一人芝居で売って出た勝負である。ドロンがあれだけの人氣を持ちながらその一作に用心を重ねている一方、イタリアのブロンソン映画はチャールズ・ブロンソンとその悪妻のジル・アイアランド、これだけの主役で押し切るイタリアっ子魂。

ソビエトの「チャイコフスキー」はもともとアメリカとソビエトの合作のはずだった。

アメリカ在のデイミトリ・テイオムキンが企画した故国楽聖への偉大なる花束だった。ところが金がかかりすぎ途中でアメリカ側のワーナー・ブラザーズが手をひいたので、テイオムキンはソビエト一本でこの大作を完成。主役のインノケンテ・スモクトノフスキーが上品な俳優なのでこれは大成功した。しかし、やっぱり長い。ソビエトの人はサバツともものがいえない。ねちこちとものという。しかしソビエトはロシヤ時代のぜいたくに今やあこがれきつていてそれが今に見てこそ面白い。

アメリカの「晴れた日に永遠が見える」というピセンント・ミネリ監督の新しいミュージカルがやって来た。これは新春のあとにつづく封切の予定。バーバラ・ストライサンドとイヴ・モンタンの共演。ブロードウェイの

ヒット・ミュージカルの映画化。

これを見るとまたアメリカがストリートに匂うから面白い。ようするに大神経衰弱で、その精神カクランがパチッとミュージカルになっちゃった。「チャイコフスキー」とこれを較べるとクラシックとモダン・ジャズのちがいでなく、そのお国柄のちがいが面白いほどよくわかる。催眠術師モントゥンとそれにいちころにかかりすぎる妙な娘バーブラの精神忍術映画。何回か生まれ変わった人間のその運命感とそれからくるテレパシイが混乱する。もともと科学文明的な物質本位のアメリカが落ちこみつたある今日のアメリカの運命論と神秘感がニュー・ファッションのスタイルで登場する。

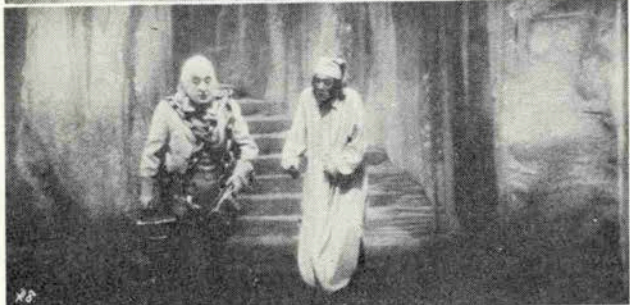
これら各国映画のなかで最も頑固なのがイギリス。デイクエンズの「クリスマス・キャロル」これをミュージカ

上・仁義 中右・狼の挽歌 中左・チャイコフスキー 下・クリスマス・キャロル

ルに仕立てたが、「オリヴァ」といいこれといいディケンズをもつてミュージカルをこなすその頑固さ。今回のシブチン・スクルージはアルバート・フィニー。そして仲間のマレーの亡霊がアレック・ギネス。渋い。実に渋い。イギリスのミュージカルは「素晴らしき戦争」といいこれといいみんな男のミュージカル。やっぱりイギリスは女の国じゃなかった。

インド映画「大地のうた」の続編「大河のうた」。これはインドのクロサワと呼ばれるサタジット・ライ作品人間の生命を歌い、死を示す。やはり東洋の仏教のオリナルが匂う。やっぱりインド映画。

日本は「どですかでん」と「家族」で年末に気を吐いたが「羅生門」当時のぜいたくがなくなつて貧乏くさいレジャーは盛んになったが芸術は貧乏くさくなった。





# 恋の理論家と実践家

H・ジュニア  
え・納 健

やは肌のおつき血潮に触れもみてさびしからずや道を説く君

——与謝野晶子

△時に、筆者となり、時に、作中人物として登場して参りました。H・ジュニアこと、H先生、ここに謹んで、新年の御あいさつ申し上げます。本年もどうぞよろしく。▽

「恋のない人生なんて、つまりませんわ、私、一生、恋しますわ」

と、洗濯板のような胸をした女の子に限って、柄にもなく、恋とか、愛とか、何とかいいががるものだ。

そんな暇があれば、セーターからお乳のこぼれ落ちそうな当世流行のポインちゃんは、とくに、男の子に、セーターの上からか、下からかは知らないが、お乳をもんでもらっているに違いない。

かくいう筆者も、女でいえば、洗濯板。十年前から、インボ会の会長で、もてたためしがなく、ただ口先ばかり達者の輩と編集者に見込まれての登場と相成った次第。

その証拠に、いう訳でもないが、筆者は特にあの方は全く自信なく、いつぞや、やつの思いで、いとしい女のマンションにしけ込んだまではよかったが、一日中、彼女に男性自身をやさしく愛撫されても、まだ役に立ちかねるといった、オスベ泣かせの超インポテンツもいところ。風呂屋では、矮少なるおのが息子を手拭いで掩い、こそこそと逃げ廻らねばならない状態なのだ。

その点、私の奇友で、むっつりスケベ会会長のK君など、実に見上げた恋愛の実践家だ。戦には、やはり武器

が立派でないといけない。彼ほどの見事な武器の所有者は少なからう。

私と一緒に旅した時、見せてくれともいわぬのに、彼は温泉からあがり、手拭い一つかけず、立派な一物を、物干しざおのごとく股間につき出し、わざとこれ見よがし、脱衣場の窓ぎわなどに近づいて、旅館の二階などから、時には望遠鏡などで拡大して見るためのチャンスを、わざわざ、見物の女どもに与えてやるのである。彼から、私は恋愛論の一片も聞いたためしはない。ただ一度、私が愛車——私は車は持つが、女は持たないことにしている——を磨いていると、たまたま彼がやって来て、「女と車は、人が持っているのを見ると、うらやましいが自分で持つてみると大変だ」とつくづく述懐するのを聞いたことがある。

後でわかったのだが、もうその時、彼は最初の妻君と別れ、私も知っている美女に手をつけ、子種さえ植えて込んでいた。

恋の実践家、すなわち、ムツツリスケベーは、男だけのものではない。色白細面で、ほっそりぼちやり型の骨相で、どちらかといえば日本調の美人で、普段は無口でおとなしく、何事もひかえ目でしとやかなお嬢さんといった風情の女の子が、一たび、東洋一の男女混浴場、例えば登別温泉——この辺では有馬の某温泉——へでも行こうものなら、恥ずかしがるどころか、男性に伍して一歩もゆずらず、正々堂々、白い肌をピンクに染めて入浴して来るのには驚かされる。

筆者を始めとして、男どもは、美しくよき眺めに、ついつい長湯がたり、のぼせて鼻血を出す者、こぶらがえりを起こす者さえ出る始末だった。浴場であろうと、脱衣場であろうと、顔見知りの私がわざと近づいてゆくと、すれ違いざま、おめず臆せず、平然と一礼されるにいたっては、そのあっぱれな度胸に感嘆せずにはおれなかった。

全く、私の負けであった。私がK君のような大器を持つムツリスケペーだったら、当然彼女達を満足させ得たであろうに、と思えば残念でならない。

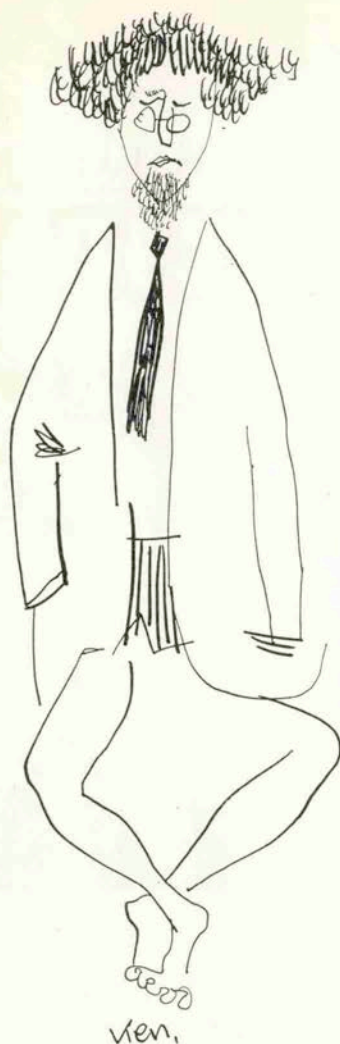
男のムツリスケペーにもピンからキリまである。かけ出しのムツリスケペーの外見的特徴は、やせぎすで、スラッとして、めがねをかけている場合が多く、口は一字にキリッとむすんで、眼光するどく、ちよつと

見では、女には全く無頓着といった男らしい風貌だ。

こういう類の男はサラリーマンに多く、結婚しても、残業と、妻君をだまして、ストリップ小屋のかぶりつきに陣取り、ストリップパーの股間の中まで顔をつっ込みたがる輩だ。こんなのが、春画の模写を志して、陰毛の一本一本を、たんに念に毛筆で書いてみたり、ブルーフィルムや声のテープに凝って、妻君にまで見せたり、聞かせたり、いろいろな、きわどいポーズの真似を強要したりするのである。

こういうのは、実践家の中でも、十ば一からの雑魚で、あまりにも個性がなさすぎ、興ざめで、恋の外道もいところだ。

せいぜい、これから、筆者の恋愛入門でも読んで、苦難の色道修業の世界に開眼していただきたい。





# SHUJI-MUKAI BE·IN



榊原 田井修二様

ヤリザ志望の18才です。

子供の頃から憧れたヤリザになってもオカシ  
くない斗令にやると迷ったので、いよいよ仁桃  
の古界に入ろうと思おうのですが、カツコいい入り方  
はどんな手続きを踏めばいいのでしょうか。又、  
すぐに幹部に昇進するのには、有利な条件など  
を教えてほしいのですが……。 榊原田井修

“ヤクザ”とは

三枚というばくちで八・九・三のものが出ると負けになることから  
役に立たなく、用いどころのないことの意である。

利口がった奴の多い世の中で、単純バカにノスタルジーを感じるのは君だけではない、ポンポンと論理をとびこえて、“お命頂だい”とせまるあたり、やはり、相当な信念がいる。もし、女の子にもてたいということ、君がヤクザを志望するならば、非情な男になるべし、女を平気で捨てて行く、そして、その過去の女に殺され、あれ程強い男が細い女の細腕に刺されて死んで行く。息をひきとる時男は言う、“お前だったのか……。そんなにオレが憎かったのか……。”そこで、ニヤリぐらいの演技ができなければダメだぜセニョール。

一宿一飯恩義から、忍耐重ねた宿敵の本拠へ単身のり込んで、割腹自殺をしたとても三島さん程騒がれぬ。

さりとて、身体はりましたと、ガッパとはだけた背中には、ニキビのあとが一つ三つ。四つ目数えたそのトタン。私シヤもうくも泣きました。あまりに信念なさすぎて、あまりに定見なさすぎる、娯楽映画というけれど、余りにむごいことばかり。

われわれ社会に住む人の、血肉にしてみる、ヤクザ臭。必要以上のナワバリの中で平和だと、平和だといくらマイホームと言ったとて、しよせん、お主もアダ桜。

お主はそんなに若くして、何んでそんなにいじめるの。ヤクザ映画にあこがれて、ヤクザの世界にあこがれぬ、カッコよさおぼ身につけよ。パッサリ切ったその切り口が、トロの刺身に見えるなら、あなたは、精神異常だぜ、指をつめると迫られて、小指をチョンとつめたとして、ハナクソとるのに困るだけ。親指あれば何んのその。指圧の心は母心。お主のかあさん達者かと聞いてくれるは、やらしくも、となり  
の中年男だけ。

まあ、とにかくヤクザになりたければ、なれば良いだろう。

コミニティ・プロデューサー 向井 修二

★BE・INは皆さんが参加するページです

向井の修二アニイはよろず相談ごと引き受けますとのこと。

神戸っ子編集室あてにどしどしおはがきを下さい。

神戸市東灘区八幡通五丁目九六 KEビル4F BE・IN係宛



# ぴっと・いん



★大人向きの本格派  
デイスコテーク45ご存知？

十一月二十日にオープンした花隈のデイスコテーク45（旧くらぶ花隈TEL4545）は、高連花隈駅北上花隈中央通り桜井外科西入る）は、関西で初めてのデイスコテークだが、場所がら大人のブレイを楽しむ人達でにぎわっている。店長は鶴殿清次郎さんだが、ヨーロッパ帰りのセンスをこの新しい店にかけているようだ。音響装置もオープンの時よりかなりご気嫌になっている。



デイスコテーク45の店内

★北野町の味覚新地図  
ルカ・カルトン



デラックスなルカ・カルトン

ミナト神戸の見降す北野町の坂道をのぼりつめたエキゾチックな場所に、レストランクラブ「ルカ・カルトン」が十一月十二日に誕生。一階は明るいティールーム、二階はアンティークなおかれた格調高いインテリアに、素晴らしいピアノ。フランス料理の味わいをたっぷり楽しめる本格派のレストラン。

場所は神戸市生田区北野町3丁目3-67-2 TEL 078(2)4321 社長

は露口洋子さん。

★「大しま」なべ料理好評

布引の「大しま」が、冬の季節にと、かきなべ（一人前一、〇〇〇円）ぼたんなべ（一人前一、〇〇〇円）をはじめ、牛肉より安くあがると好評。

てっちり、すっぽん（時価）なども、新年会などに利用できそう。

1階はカウンター料理、2階はお座敷が三部屋。花隈出身の美しい大島有紀子さんが、ゆきとどいたサービスぶり。

きもの季節に、灘の酒大関でなべ料理を味わってはいかが？（暮合区熊内町6丁目39ノ6 TEL 22-1360・1945）

★メチャメチャに湧く  
ブルーグラストラベラーズ

中山手のビノキオ（33-3545）に、十二月からメチャメチャに湧くバンド「ブルーグラストラベラーズ」が日曜日ごとに演奏している。このバンドは神大生五人のメンバーで、ブルーグラスを演奏、バンジョーとバイオリンとベースとギターとでこぎげんな曲をひいてくれる。なお、新年の営業は、1日からで、午後3時〜12時までやるそうなので生田神社の初詣をしてその帰りにビノキオで遊ぶというのもしやれている。

★神戸うまいもと  
ドリンキング

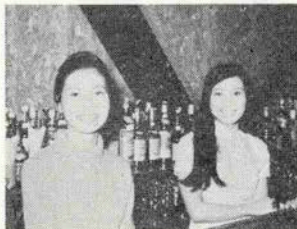
スナック

山の手

生田区中山手通一丁目ソネビル1F  
TEL 22-3637

北野町へあがる中山手通一丁目の坂道のソネビル一階にあるスナック「山の手」は、ご覧の通り美人姉妹の神戸らしいスナック。

最近、東京、大阪からもファンがあつてにぎわっているが、ゆったりと落ちついた感じのいい店だ。毎週火、金、土の三日間は、エレグレンのソフトな調べが楽しめる。



茶色のインテリヤがシックな壁には、小磯良平画伯の絵がかりカウンタは十四、五人はかけらるし、ボックス席もあるから、優雅な雰囲気でお酒をのめる。

謹 賀 新 年



〈北欧ヴァイキング料理〉

2,000円 <税込>

飲みほうだい (サントリー純生ビール) + 食べほうだい  
(クラウン・コーラ)

一品料理、日本酒も準備いたしております



なごやかなムード

すばらしい眺望！

**スカイサントリー**

三宮交通センタービル9F TEL. 39 3705~6



★おしゃれをしたらサヴオイで飲もう！

サヴオイ特製サンド

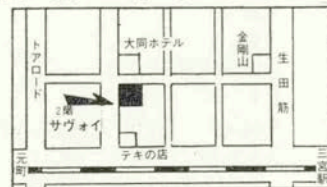
クロックムッシュー ￥ 300

ビール ￥ 200

営業時間 P. M. 5:00 ~ A. M. 12:30 日曜休み

神戸市生田区北長狭通2丁目

TEL 33 - 2 6 1 5







おいしさが  
口いっぱい  
ひろがる……  
本場の味



- 三宮センター街柳筋店  
TEL 32-3446・33-0572
- 新開地店  
TEL 56-1191
- 平野店（平野市場内）  
TEL 36-0821
- 三宮センター街サンブラザビルB1  
TEL 39-3793

迎春

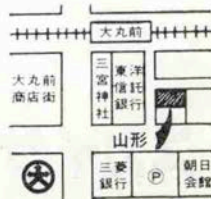
今年もよろしく願いいたします



焼鳥 量めし  
山 形

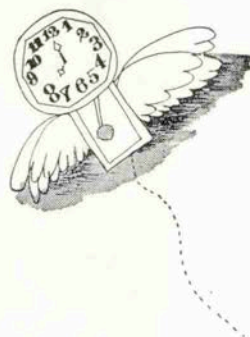
東洋信託銀行東路地  
TEL 33-5979  
32-2417

定休日  
第1.第2.第3日曜日





神戸百店会  
だより



★田崎真珠

新作発表会開かる

さる11月12、13、14日の3日間、オリエンタルホテル2階で、田崎真珠の秋冬新作発表と即売会が開かれた。

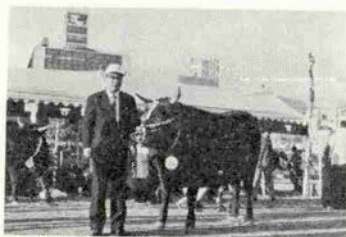
ネックレスコーナー、指輪コーナー、二割引コーナーなど商品別にコーナーが設けられ、見やすいよう配慮されて、お値段もお手頃のものから超高級品までさまざま。

メリー重富さんデザイン  
の宝石を使った指輪は、円と線の洗練された感覚が生きていると好評。



田崎真珠の新作展示会場

★フラワールードに  
時ならぬ牛の鳴き声



立派な優秀賞を得た神戸牛

さる11月23日、勤労感謝の日に、神戸市主催の第四回農業祭が、フラワールードの東遊園地で開かれた。

神戸市内の畜産物奨励のために毎年一回開かれるこの催しの一番の呼び物は、全国にも名高い神戸牛の品評会。神戸市内で生産される最高の牛が43頭勢ぞろいして堂々のコンクール。

神戸大学の福島教授、井上教授に大井肉店社長の岸田伊兵衛さんまた他の業界の専門家による厳密な審査の結果、牝牛二頭、去勢牛

二頭の優等牛が選出され、最優秀賞の牛には111万円値がついた。内2頭は大井肉店の店頭で皆様にその優秀なオニクを披露したのです。

★十五周年を迎える  
紳士服飾の「うね」

格調高いセンスで定評ある元町一丁目の「うね」がこの一月十五周年を迎えた。

「何か他の店とは違う特色をと、人のほしいものを作る」という自明の理を本当に実践することにした」という敢弥吉社長は、洋服は着るだけでなく、眺めてきれいで型も良いものをとオリジナリ製品に着手、軽く着やすくお洒落気もある服を考案した。

肩のこらないソフトなスーツは好評で、芸能人にもファンが多く、東京のお客様の要望で、現在は東急百貨店の本店と日本橋店に支店を出している。

大学生から、中年層にも特に人気があり、服装を楽しむので着ようという方たちの店である。



15年を迎えた「ウネ」

● ショップトピックス

★呉服のちんがらやでは、1月21、22の両日、午前10時から午後6時まで、オリエンタルホテル2Fで第35回春の珍趣会を行います。

★ナシローランのバリコレクション発表会、蝶がまた復活してきました。トアロードの芸夢に、蝶を形どったおそろいのブローチ（、〇〇〇円）指輪（七〇〇円）黒い皮についたネッカー（、三〇〇円）があります。ほかにもいろんな蝶々が飛んでいます。

★元町二丁目の舶来服飾雑貨サノへ、イタリア・サントロコルテのまっ赤なエナメルのステキなバッグを見つけました。

★ア・ロードのサロン・エレガンス・ヘとクロスは夜のウィンドー・ショッピングが楽しめます。

★大丸前、呉服のみよしやでは、2月9日、オリエンタルホテルにて、春の新作発表会を開きます。

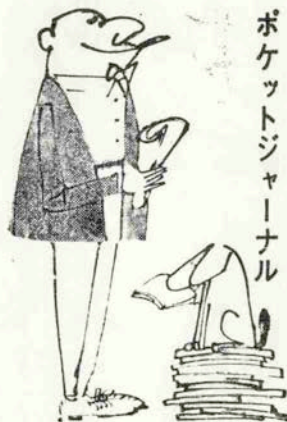
これに先立ち、1月20、21の両日、国際会館5Fで決算大処分市を行います。

★国際会館1Fベニー毛皮店では一月末までプレゼント・セールを行なっています。この機会に、今年こそ毛皮を求められてはいかがでしょうか。

★大丸前、欧風家具の永田良介商店で、ステキな仕事箱を見つけました。ドイツ製で赤と白があり、お裁縫用具や身の回りの小物を入れておくとても便利です。

△7、500円V

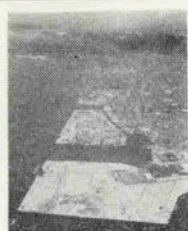
## ボケツトジャーナル



### ★第四工区埋立地三月完成

第四工区埋立地(広さ一二四〇〇〇平方米、工事費一九億円)は、昭和39年度から着工されていたが、三月末の完成を前に、造成工事は急ピッチに進行。

この東部第四工区の南半分には、三井物産ほか32社からなる大規模な食品コンビナートが建設されることになっており、これからの食生活の変化に対応しようとしている。一方、北半分にはすでに完成している中央卸売市場東部市場のほか卸売商業団地、トラックターミナル、東部内貿頭がらなる一大流通センターが建設される。これで、すでにできあがった東部第一、三工区西部第一、三工区の埋立は、全部完了。神戸港



第四工区埋立地

の海面埋立計画は、第二期のポートアイランド、第三期の六甲埠頭建設に全力がそそがれている。なおこの第四工区は、前原口市長のブッシャーバージ、住吉川の川底道路法など、独特のアイデアで造成され世界に名を広めた埋立計画だ。

### ★神戸初詣情報

お正月の年始めは神社まわりから。神戸市内の神社のなかから、ちよつと変わった行事ばかりを集めてみた。ご家族や彼と彼女の初詣にこの情報を参考にして下さい。



初春の神社詣りはすがすがしいもの

### □生田神社

参拝者の方へのおみきはマスでたる酒を配ってくれ

る。元旦は6時から歳旦祭。

### □湊川神社

元旦0時に初太鼓を鳴らし直径2メートルの大盃にのみなみとつがれたおみきを、参拝者の人に飲ませてくれる。これは代々続いた有名な行事。7時から元旦祭。元旦15日まで特別参拝の取りあつかいをしてくれる。

### □長田神社

元旦は9時から歳旦祭。10日にはえびす祭でお面掛け式があり、能楽の上田観世会のメンバーによって、めでたい翁の曲が披露される。

### □関帝廟

除夜の鐘が鳴ると同時に参拝者の人が一勢に爆竹を鳴らして新年を祝うのが中国の神社の特徴で、この神社ならではの行事。

### □海神社

元旦には参拝者の方が、灯心に火をつけ、御前に光をお供えする百灯明。たくさん灯明がずらりとならび海の神をおまつりする。

### □諏訪神社

31日の夜11時から歳火祭除夜の鐘とともに太鼓を打ち鳴らす。ここは美しい初日の出が拝めるのがうれしい神社。

### □松尾神社

板前さんと仲居さん方が縁起をかついでやってくるのがこの神社。お店とお客

誕生日  
ありがとう  
運動



### ★新成人の方へ

ご成人おめでとうございます。今年の成人式に、成人として「第二の誕生日」を迎えられたみなさま、ようき。かけにして、「精神薄弱児(老)」のための誕生日あたりがとう運動」にご参加ください。

本運動は、精神薄弱問題について①正しい知識の提供。②意識の高揚。③実践の三本の柱を運動のねらいとしている啓蒙運動です。そして、精神薄弱問題についての無知や誤解から生ずる不幸な事態を防ぎ、偏見や差別のない明るい社会の建設のため、自分のできることから始めていこう。そして「人間みな仲間」というつながりの心をもって取りくんではいい。そこで精神薄弱児(老)に対する正しい理解と愛情が生まれる、と考えます。

要するに精神薄弱問題を他人ごとでなく、すべての方が自分自身の問題として考え共鳴や関心をもち国民全体の問題としていこうというみなさんのあたいたい心を集める運動です。

成人になられたみなさま。もっとも社会福祉の充実した社会を築くために、本運動推進のボランティアとして、ご活躍ください。

詳しい資料は、事務局へご連絡いただければ送ります。誕生日あたりがとう運動事務局 神戸市黄合区小野柳通二の五 市神育陽養学校内 電話 91559



様の縁結びの神としても有名。31日の12時頃から天井からつり下げられた五百個のちようちんが新しいものと取り変えられる。

諏訪神社とともに中国人の参拝が多いのも特徴。

★ダークダックスが

ハシケの子供達に

歌のプレゼント

長い間、神戸港の子供たちの夢だった「ミナトの子供会」発足会が十二月五日神戸港湾福利厚生協会大ホールで行なわれた。現在神戸港には約二千五百人の水上生活者が住み、そのうち五百人ぐらゐが中学生までの児童だが、港には遊び場が少なく、子供たちは危険な岸壁や突堤、船上でかけっこやナワ飛びをするしかない。この状態をみかねて神戸港防犯協会、水上署、はし業組合、学校など地域九団体が協力し、「子供たちに娯楽と社会教育の場を」とよびかけ、この結成会にこぎつけたもの。この話をきいて、ちようど公演



歌のプレゼントをするダークダックス

で神戸にきていた、ダークダックスがさっそく会場にかけつけ、楽しい歌の数々をプレゼントした。この思いがけない贈り物に子供たちは大喜びで、子供会の結成に大きな夢を託していた

★若者の共感よんだ「青春」

新制作座が県下公演

三十一年に初演して以来二千七百回もの上演を重ねてきた新制作座の真山美保作・演出「青春」が、十二月に兵庫県各地で移動公演し、二十一日には神戸国際会館で初の一般公開をした。劇団の深野啓三、勇山行敏は神戸出身であり、また、福田礼二も明石出身とあって大変な熱のいれようだった。「青春」は水車小屋の少女ファデッドと若者ランドリーの愛の物語。愛し合う二人の若ものの気持ちをストレートにうたいあげたこの作品は、断絶とか不信感とかいわれる現代の若者の心を強くうち、会場を埋めた観客は盛んな拍手をおくっていた。

★市民の学校5年祭に

リレー詩「祭」演奏

十二月五日県民会館十二階で、市民の学校の5年祭が行なわれた。

小さな儀式にひき続いてのシンポジウム「青春」とってハレンチとは何か「はいがいに真面目なパネラーよりも、大いにハレンチをやるべし、」と、客席の



市民の学校5年祭

反論の方が面白かった。また、リレー詩「祭」を終業生がつくり、神大の中村茂隆助教授のもとに集まる学生グループによって作曲演奏されたが、若い世代の音楽感覚が、非常に高くなつて合唱すると、「詩」も美しく、心打つ。

5年祭の一番楽しめたプログラムであった。

★備前焼のお店誕生、

稔り豊かでのんびりとした備前。鎌倉の時代から良質の陶土に恵まれた備前焼。備前から離れてもその郷愁にこのたび、日本工芸会会員の藤原建氏が大家を再現し、その処女作を多数並べて、備前焼き専門の「ほなみ」が灘の岩屋に開店した。

ご主人の宮下務氏と奥さんの浪代さんが備前の友人木村氏・小西陶古・光枝・陶造氏らの協力を得て、備前の焼きものならなんでもそろう店は、暖かい人々の血のかよう店になることで

☆ドライバードメモ

スキー場での

駐車は

サイドブレーキ

をかけない

ように



川口陽之

(自動車評論家)

スキーシーズン車でのスキー行が今年はますます流行する。スキー場で車を駐車する時、習慣的にサイドブレーキをかけてしまうものであるが、これは絶対にやめてほしい。

雪道を走ると、つけた雪がボデーの底を濡らしてしまう。サイドブレーキは、ボデーの底に組みつけたワイヤで、後ろの車輪を固定するようになっていて、この雪どけの水分が、このワイヤを凍結させてしまうのである。ワイヤが凍りついてしまうと、サイドブレーキレバーをゆるめても、ブレーキが全然ゆるまない。エンジンをつかしても、車は動かない。こうなると、熱湯をバケツで五、六杯車の底にブツカケないと、スタートできない。スキー場では、どんなことがあっても、サイドブレーキをかけないように……。

しょう。△灘区岩屋中町5丁目1の2 TEL 86・5689V

なお特別な注文に応じて備前の竈元で焼きあげてくれる。

### ★実にぬれる

コーラスなのだ、奇抜なタイトルのシングルレコード、「雨に濡れた青春」(四〇〇)をひっさ



実にスマートなTIME 5の演奏

げて、男性五人コーラスグループ・TIME 5がデモンストレーションのため、元町ヤマハに現われ、サイン入りレコードの即売を行なった。

### ★学生時代(同志社)全国アマチュアバンド合戦で、故小島正雄氏にその実力を認められ特別賞を獲得、その後プロとして大阪で活躍していたが上京し、力の全てを打ち込んだLPレコードを発売。アメリカナイズされたオープンコーラスの音楽的レベルの高さに驚く。

★スピーカー？  
換気扇？  
全館新装なった神戸三越(元町6丁目)。一階がゼンブヤングの広場になった男性のためのブチツク

いるのである。  
大原寂光院、野宮、仁和寺、三井寺など、その保存されている名所旧蹟は観光のポイントになっている。

ひきかえ、神戸でも能謡名所旧蹟は意外なほど多いのである。  
熊野、松風、米のめしといわれるほど能、最高の名曲が「松風」であってこれの舞台が須磨の浦なのである。

松風と村雨の姉妹と中納言行平の物語、原典は古今集のもの、日本舞踊

「ヤング・ポイント」では毎週末ショーが開かれていますが、その横にできた「スナック・ポート」。



三越のスナック・ポート

カウンターの前に赤青黄緑……のカラフルな管が通り、昔の蓄音器のスピーカー……みたいなのが3つならんでいる。中央が換気扇、両端がスピーカー、歌手の歌声が流れ出る。お茶を飲みながら音楽を楽しむリラックスなコーナー。ドリンクが入っているので、軽食もあり味もグー！

などでは汐汲として馴染深い曲なのである。  
その「村雨」のおもかげをとどめるのが、須磨離宮道に残っている村雨堂である。

「わくらわにとふ人あらば須磨の浦藻塩たれつわぶと答へよ」という歌碑と傾むいたお堂がそれである。とても、保存されているという有様ではない。恥かしくて書けないほどだ。

出来れば、離宮公園にでも移して保存して下さいお願いします。△YV

## KOBE POST

★ウシオ工業株式会社の社長室と企画室が、十一月二十日午後一時より左記へ移転しました。

移転先 神戸市貴合区浜辺通5丁目2番地ノ1(TEL 651) 神戸商工貿易ビル内八階 秘書室第一二一

電話078(25) 1651代表

★十一月二十八日東京宝塚劇場で文芸春秋祭りの恒例文士劇に出演された作家の陣野氏は、十一月二十九日山本通りから六甲山麓に転居されました。

新住所は、神戸市灘区藤原字伯母ノ山九六(TEL 657)

★草月流理事の橋倉汀さんが、本山アバンタイフに転居されました。十一月二十八日(七)二十九日(日)まで自宅アトリエで花展をオープンをかけて開かれました。

新アトリエは  
神戸市東灘区田中町一丁目十三番二十六号 アバンタイフ本山四一八号(TEL 658)

TEL(078) 4511397  
木・土曜自宅教室、水曜日は神戸市民生活協同組合3階が教室です。

★デザイナーの柳本薫さんが、十一月二十五日阪神魚崎駅山側松原ビル1階にデザインルームを開店されました。デザインルーム「小公安」は、神戸市東灘区魚崎中町四丁目阪神魚崎駅前松原ビル一階TEL(078) 4113333

★行動美術KOBEの中徳喜さんが、情報化時代に前向きな姿勢で、デザインスタジオ「TOKU」を開かれ、トータル・デザインの仕事にとりくまれています。フレッシュな活躍が期待されています。

スタジオTOKUの新住所は神戸市生田区多聞通5丁目4TEL(078) 3710320

## 花時計

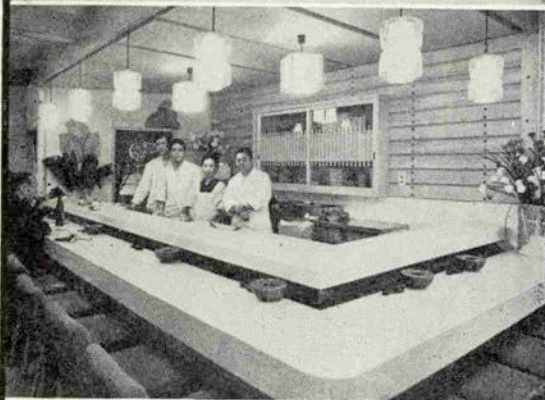


### 村雨堂哀歌

ある能の愛好者から大変叱られたことがある  
「神戸のお人は何んであないに古蹟をつぶさはんのやろ」とやんわり。  
もちろん京都の人にである。なるほど、京都はそれはたいせつに保存して



ゆったりと落ち着いたスペースで  
新しい“味”をご賞味ください。



又平の魚

神戸三宮生田ノ社ノ西  
電話・三の宮 (33) 0 9 3 5

## 抽象画と料理の店

アンフォルメ



神戸中山手通り 4 ②7836・7846